

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Församlingsrådet i Esbo svenska församling
3/2021
PROTOKOLL

Närvarande	1
§ 30 Presentation av nyanställda	3
§ 31 Verksamhetsberättelse för Esbo svenska församling för år 2020	4
§ 32 Val av ledande diakonitjänstinnehavare	5
§ 33 Anställande av en diakonitjänstinnehavare på viss tid	6
§ 34 Beslut om ledigförklarande av en B-kantorstjänst	7
§ 35 Uppdaterande av församlingens understödsavtal med Finska Missionsällskapet	9
§ 36 Uppdaterande av församlingarnas strategi, val av arbetsgrupp	11
§ 37 Deltagande i kostnaderna för församlingarnas gemensamma arbete på arabiska och ryska	13
§ 38 Beslut om verksamhetsunderstöd till vänförsamlingen Nuckö församling	15
§ 39 Beslut om församlingens representanter på Församlingsförbundets årsmöte 11.5.2021	17
§ 40 Godkännande av reseräkning	18
§ 41 Presentation av undersökning gjord av Keva om arbetshälsan i Esbo svenska församling	19
§ 42 Kyrkoherdens beslutsförteckning	20
§ 43 Anmälningsärenden	21
Anvisning om rättelseyrkande och besväransvisning	22

Församlingsrådet i Esbo svenska församling
PROTOKOLL

3/2021

Tid 6.4.2021 kl. 18.00–20.36

Mötet hölls elektroniskt via Microsoft Teams

Närvarande

Ertman, Kira ordförande
Brenner, Agneta
Ekholm, Stefan
Helin, Anna
Hietanen, Gun-Britt
Kujala, Tiina
Lassus, Jannika
Malmström, Toini
Nygård, Hannele
Nygård, Jenny
Nyman, Håkan
Rosenberg-Wikström, Solveig
Sjöberg, Fredrika
Sjöberg, Inger
Träskbacka, Pirkko

Inkallade anställda kl. 18.00–19.07, § 30–31:

Aitti-Lindberg, Helena
Enoksson, Emma § 30 kl. 18.00–18.16
Erkko, Irene
Hartikainen, Tommi
Hietala, Jenni
Jäntti, Heidi
Kanckos, Johan
Kronlund, Nina
Lemström, Niclas § 30 kl. 18.00–18.16
von Martens, Mirja
Sandberg, Taina
Terho, Johanna

Lejonqvist-Jurvanen, Nina sekreterare

MÖTETS ÖPPNANDE, LAGLIGHET OCH KONSTATERANDE AV BESLUTFÖRHETEN

Ordföranden öppnade mötet kl. 18.00 och konstaterade att mötet hade sammankallats 1.4.2021. Efter att sekreteraren hållit namnupprop konstaterades närvaron av fjorton ordinarie ledamöter samt tolv anställda (inkallade för ärendena 1 och 2 på föredragningslistan).

Det konstaterades att mötet var lagligt sammankallat och beslutfört.

Jenny Nygård höll inledningsandakt.

GODKÄNNANDE AV MÖTETS AGENDA

Föredragningslista nr 3/2021 jämte bilagor hade sänts till medlemmarna och på mötet utdelades en tilläggslista.

Mötets agenda godkändes.

VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE

Till protokolljusterare valdes Tiina Kujala och Toini Malmström.

§ 30 PRESENTATION AV NYANSTÄLLDA

D/132/03.03.00.01/2021

ID 296914

Kyrkoherden har inbjudit för presentation församlingens tre nyaste anställda: projektkoordinator Emma Enoksson, kaplan Irene Erkkö och ungdomarbetsledare Niclas Lemström.

Kyrkoherden:

Församlingsrådet ger de nyanställda möjlighet att presentera sig.

Beslut:

Församlingsrådet åhörde de nyanställdas presentation.

§ 31 VERKSAMHETSBERÄTTELSE FÖR ESBO SVENSKA FÖRSAMLING FÖR ÅR 2020

D/174/00.01.02.01/2021

ID 296916

De ansvariga för församlingens sektorer har uppgjort förslag till verksamhetsberättelse för år 2020. Församlingens ledande anställda samt prästerna är inbjudna för att presentera den via Teams. I verksamhetsberättelsen ingår kyrkoherdens sammandrag som församlingsrådet antecknade för kännedom på sitt möte i mars.

Föredragande:

Kyrkoherde Kira Ertman

Närmare upplysningar:

Kira Ertman, tfn. 050 358 1014,
e-post kira.ertman@evl.fi

BILAGA TILL FÖREDRAGNINGEN

A. Förslag till verksamhetsberättelse för år 2020

Kyrkoherden:

Församlingsrådet godkänner förslaget till verksamhetsberättelse för år 2020.

Beslut:

Församlingsrådet beslutade enhälligt godkänna beslutsförslaget.

FÖR KÄNNEDOM

Församlingens anställda

§ 32 VAL AV LEDANDE DIAKONITJÄNSTINNEHAVARE

D/125/01.01.00.00/2021
ID 296918

Tjänsten som församlingens ledande diakonitjänstinnehavare var ledigförklarad att sökas under perioden 3–17.3.2021. Sysslan lockade en sökande, Taina Sandberg som skött uppdraget som t.f. sedan tjänsten blev ledig 13.2.2021. Intervjugruppen föreslår enhälligt att hon väljs till tjänsten. Gruppen bestod av kyrkoherde Kira Ertman, sakkunniga församlingsmedlemmen Thea Kusénus och församlingens rådet medlem Hannele Nygård. Solveig Rosenberg-Wikström, också utsedd till medlem i intervjugruppen, fick förhinder.

Barnkonsekvensanalys: Diakonins arbetsfält består i allt högre grad av familjer med barn och ungdomar.

Föredragande:

Kyrkoherde Kira Ertman

Närmare upplysningar:

Kira Ertman, tfn. 050 358 1014,
e-post kira.ertman@evl.fi

Kyrkoherden:

Församlingens rådet beslutar

- a) välja Taina Sandberg till ledande diakonitjänstinnehavare från 1.5.2021
- b) konstatera att prövotiden på sex månader upphör 31.10.2021
- c) konstatera att valet fastställs efter att Taina Sandberg uppvisat intyg över utförd hälsogranskning.

Beslut:

Församlingens rådet beslutade enhälligt godkänna beslutsförslaget.

FÖR KÄNNEDOM

Taina Sandberg
Församlingarnas personalavdelning

§ 33 ANSTÄLLANDE AV EN DIAKONITJÄNSTINNEHAVARE PÅ VISS TID

D/261/01.01.00.00/2021

ID 296920

Emedan församlingens diakon Taina Sandberg föreslås väljas till ledande diakonitjänstinnehavare bör församlingsrådet ta ställning till besättandet av hennes nuvarande tjänst. Behovet av diakonala tjänster är på en nivå som förutsätter att tjänsten besätts varför kyrkoherden föreslår att den ledigförklaras att sökas. I detta skede föreslås församlingen anställa en vikarie under Taina Sandbergs provotid 1.5–31.10.2021. Eftersom anställningen är under ett år kan kyrkoherden enligt församlingsrådets reglemente förrätta valet.

Barnkonsekvensanalys: Diakonins arbetsfält består i allt högre grad av familjer med barn och ungdomar.

Föredragande:

Kyrkoherde Kira Ertman

Närmare upplysningar:

Nina Lejonqvist-Jurvanen, tfn. 050 434 1064,
nina.lejonqvist-jurvanen@evl.fi

Kyrkoherden:

Församlingsrådet beslutar ledigförklara ett diakonivikariat för perioden 1.5–31.10.2021.

Beslut:

Församlingsrådet beslutade enhälligt godkänna beslutsförslaget.

FÖR KÄNNEDOM

Diakon Taina Sandberg

§ 34 BESLUT OM LEDIGFÖRKLARANDE AV EN B-KANTORSTJÄNST

D/250/01.01.00.00/2021

ID 296922

Församlingsrådet valde på sitt förra möte församlingens B-kantor Nina Kronlund till A-kantor från 1.6.2021 varför församlingsrådet bör ta ställning till besättandet av denna B-kantorstjänst. Skötseln av församlingens gudstjänst- och musikverksamhet kräver utan tvekan att tjänsten är besatt. Kyrkoherden föreslår sålunda att tjänsten ledigförklaras att sökas samt att församlingsrådet utser två representanter till intervjugruppen. Ansökningstiden är 7–21.4.2021 och intervjuerna hålls måndagen 26.4.

Barnkonsekvensanalys: Kantorerna leder även barnkörer och medverkar i familjegudstjänster samt konfirmand- och ungdomsverksamheten.

Föredragande:

Kyrkoherde Kira Ertman

Närmare upplysningar:

Nina Lejonqvist-Jurvanen, tfn. 050 434 1064,
nina.lejonqvist-jurvanen@evl.fi

Kyrkoherden:

Församlingsrådet beslutar

- a) ledigförklara den B-kantorstjänst som blir vakant 1.6.2021
- b) utser en intervjugrupp bestående av kyrkoherde Kira Ertman och två församlingsrådsmedlemmar
- c) justera paragrafen på mötet.

Beslut:

Församlingsrådet beslutade enhälligt:

- a) att församlingen ledigförklarar den B-kantorstjänst som blir vakant 1.6.2021
- b) utse en intervjugrupp bestående av församlingsrådets medlemmar Håkan Nyman och Inger Sjöberg samt kyrkoherde Kira Ertman

c) justera paragrafen på mötet.

FÖR KÄNNEDOM

Kantor Nina Kronlund

UPPDATERANDE AV FÖRSAMLINGENS UNDERSTÖDSAVTAL MED FINSKA MISSIONSÄLLSKAPET

D/252/00.06.00/2021
ID 296924

Esbo svenska församling har slutit avtal med Finska Missionssällskapet (FMS) om understödandet av olika missionsprojekt. I ett understödsavtal förbinder sig församlingen att sträva efter att uppnå den understödsumma som finns angiven i avtalet samt att informera om projekten i sina grupper och verksamhetsformer. Förbönen i högmässorna och andra samlingar hör också till. Finska Missionssällskapet lovar i sin tur att sprida information om missionsarbetet genom sina websidor, sociala medier, rapporter, avtalsmissionärers nyhetsbrev och besök i församlingarna.

Sedan början av år 2019 är följande avtal i kraft i församlingen:

Byutvecklingsprojekt i Nepal	5 000 euro
Diakoniarbete i Senegal	5 000 euro
Skolteveprogrammet My School via SAT-7	5 000 euro
Judy och Håkan Granberg i Hong Kong	<u>30 000 euro</u>
Totalt	45 000 euro

Projektet My School innebär stöd till TV-kanalen SAT-7 för sändning av undervisningsprogram som ger skolundervisning åt barn i flyktingläger i mellanöstern.

Största delen av understödssummorna utgörs av församlingens kvot av det missionsunderstöd Esbo kyrkliga samfällighet disponerar över. Dessutom inräknas kollekter och andra insamlingar i Esbo svenska församling. Däremot har Esbo svenska inte i sin egen budget reserverat medel för understöd till FMS.

Eftersom Judy och Håkan Granberg avslutat sitt arbete i Hong Kong bör församlingen uppdatera sitt avtal med FMS. Sällskapet föreslår att till nya avtalsmissionärer utses Riikka-Maria och Tomas Kolkka som är verksamma i Thailand. Därtill föreslås att projektet med byutveckling i Nepal byts ut mot miljöarbete i olika länder. Genom miljöbanken främjar FMS miljöarbetet och klimaträttvisa projekt i flera länder t.ex. Nepal och Tanzania.

Eftersom missionsavtalet bör uppdateras vad gäller understödmålet finns det skäl att samtidigt anpassa det till den överenskommelse samfälligheten i Esbo gjort med FMS. Överenskommelsen går ut på att en större andel än tidigare, d.v.s. 50 % av de understöd samfälligheten beviljar, används för specifika projekt som den beslutar om medan andra hälften förblir icke-öronmärkta. Esbo svenskas kvot av samfällighetens understöd till FMS var ifjol 48 444 euro. FMS föreslår nu att Esbo svenska utnyttjar möjligheten att genom ett avtal påverka hur hälften av den här summan, den ur

samfällighetens synpunkt icke-öronmärkta delen kanaliseras. FMS föreslår att avtalet fördelas enligt följande:

Riikka-Maria och Tomas Kolkka i Thailand	10 000 euro/år
Skolteveprogrammet My School via SAT-7	6 000 euro/år
Diakoniarbete i Senegal	5 000 euro/år
Miljöbanken	<u>3 000 euro/år</u>
Totalt	24 000 euro/år

Det totala understöd som beviljas minskar alltså inte utan fördelas om på ett annat sätt. Föreslås att avtalet träder i kraft direkt och att det gäller tills vidare.

Barnkonsekvensanalys: Alla åldersgrupper gagnas av de i avtalet nämnda understödsmålen medan My School är uttryckligen riktat till barn.

Föredragande:

Kyrkoherde Kira Ertman

Närmare upplysningar:

Nina Lejonqvist-Jurvanen, tfn. 050 434 1064,
nina.lejonqvist-jurvanen@evl.fi

Kyrkoherden:

Församlingsrådet besluter

a) sluta avtal med Finska Missionssällskapet innehållande följande understödsmål:

Riikka-Maria och Tomas Kolkka i Thailand	10 000 euro/år
Skolteveprogrammet My School via SAT-7	6 000 euro/år
Diakoniarbete i Senegal	5 000 euro/år
<u>Miljöbanken</u>	<u>3 000 euro/år</u>
Totalt	24 000 euro/år

b) att avtalet träder i kraft direkt och att det gäller tills vidare.

Beslut:

Församlingsrådet beslutade enhälligt godkänna beslutsförslaget.

FÖR KÄNNEDOM

Finska Missionssällskapet

D/182/00.01.02.00/2021

ID 296926

Esbo församlingar har påbörjat arbetet med att förnya sin strategi. Det är fråga om mångfacetterad process som omfattar många aktörer på olika plan och strävan är att redan i initialskedet involvera så många som möjligt i arbetet. Det ambitiösa projektet har redan startat. Man har till exempel sänt ut frågeformulär till församlingarnas samarbetspartner och gett den möjlighet att säga sin åsikt om församlingarnas verksamhet. Dessutom fick alla anställda möjlighet att delta i en inledande verkstad som gick av stapeln i mars. Nästa steg är gemensamma träffar med anställda och förtroendevalda som kommer att hållas senare i vår. I något skede kommer även ett antal församlingsmedlemmar att bli intervjuade. Arbetet är tänkt att pågå under hela året och målet är strategin ska träda i kraft under början av år 2022.

Varje församling ska också utse en egen strategigrupp som håller i trådarna för församlingens eget strategiarbete. Kyrkoherden föreslår att församlingsrådet utser en arbetsgrupp bestående av församlingsrådets vice ordförande, en övrig församlingsrådsmedlem och två anställda. Till representanter för de anställda föreslås kyrkoherde Kira Ertman och ledande ungdomsarbetsledare Johanna Terho. Arbetet beräknas starta hösten 2021.

Helhetsansvaret i samfälligheten innehas av arbetsgrupp bestående av kyrkoherden i Leppävaaran seurakunta och samtidigt ordföranden för gemensamma kyrkorådet Kalervo Salo, förvaltningsdirektör Risto Hämäläinen, chefen för det gemensamma församlingsarbetet Eero Jokela, kommunikationschef Urpu Sarlin samt kyrkoherden i Esbo svenska församling och för närvarande ordföranden för kyrkoherdekonferensen Kira Ertman. Dessutom deltar Ari Hukari som utomstående konsult.

Barnkonsekvensanalys: Alla ålders- och befolkningsgrupper uppmärksammas i strategiarbetet, särskilt barn och unga

Föredragande:

Kyrkoherde Kira Ertman

Närmare upplysningar:

Kira Ertman, tfn. 050 358 1014,
e-post kira.ertman@evl.fi

Kyrkoherden:

Församlingsrådet beslutar

- a) anteckna för kännedom processen kring förnyandet av strategin för Esbo församlingar
- b) tillsätta en egen strategiarbetsgrupp bestående av fyra medlemmar
- c) till gruppen utse församlingsrådets vice ordförande, en övrig församlingsrådsmedlem, kyrkoherde Kira Ertman och ledande ungdomsarbetsledare Johanna Terho.

Beslut:

Församlingsrådet beslutade enhälligt:

- a) anteckna för kännedom processen kring förnyandet av strategin för Esbo församlingar
- b) tillsätta en egen strategiarbetsgrupp bestående av fem medlemmar
- c) till medlemmar i gruppen utse församlingsrådets medlemmar Anna Helin, Jannika Lassus (vice ordförande) och Håkan Nyman samt av de anställda kyrkoherde Kira Ertman och ledande ungdomsarbetsledare Johanna Terho.

FÖR KÄNNEDOM

Johanna Terho

§ 37 DELTAGANDE I KOSTNADERNA FÖR FÖRSAMLINGARNAS GEMENSAMMA ARBETE PÅ ARABISKA OCH RYSKA

D/920/01.00.02/2020
ID 296928

Esbo församlingar har genomfört ett treårigt projekt för arabisk- och ryskspråkigt arbete, som avslutas vid utgången av år 2021. Projektet har innefattat visstidstjänster för en ledare för det arabiskspråkiga arbetet och en ledare för det ryskspråkiga arbetet. Samfällighetens gemensamma församlingsarbete har stått för kostnaderna.

Församlingarnas kyrkoherdar har konstaterat att det finns ett behov för ett fortsatt arbete efter år 2021 varför de föreslår att man för ändamålet anställer personal i anställningsförhållanden som gäller tills vidare. Till skillnad från tidigare föreslår de att det i fortsättningen är de enskilda församlingarna som står som finansiärer. Anställningsförhållandena skulle i alla fall som tidigare vara placerade inom det gemensamma arbetet. Varje finsk församling föreslås årligen bidra till projektet med ca 19 250 euro medan summan för Esbo svenska församling föreslås bli ca 9 000 euro.

Kyrkoherden föreslår att församlingsrådet fattar principbeslut om att i församlingens budget från år 2022 tills vidare årligen reservera 9 000 euro för församlingarnas arbete bland arabisk- och ryskspråkiga.

Barnkonsekvensanalys: Anställda möte barn, ungdomar och familjer även i det mångkulturella arbetet.

Föredragande:

Kyrkoherde Kira Ertman

Närmare upplysningar:

Kira Ertman, tfn. 050 358 1014,
e-post kira.ertman@evl.fi

BILAGA TILL FÖREDRAGNINGEN

- A. Beredningstext i Esbo församlingar angående arbetet bland arabisk- och ryskspråkiga (översättning)

Kyrkoherden:

Församlingsrådet fattar principbeslut om att i budgeten från år 2022 tills vidare årligen reservera 9 000 euro för församlingarnas arbete bland arabisk- och ryskspråkiga.

Behandling:

Solveig Rosenberg-Wikström föreslog att församlingen inte reserverar medel i sin budget för församlingarnas arbete bland arabisk- och ryskspråkiga. Förslaget erhöll inget understöd.

Beslut:

Församlingsrådet beslutade godkänna beslutsförslaget.

FÖR KÄNNEDOM

Matti Peiponen, ansvarig för församlingarnas mångkulturella arbete

§ 38 BESLUT OM VERKSAMHETSUNDERSTÖD TILL VÄNFÖRSAMLINGEN NUCKÖ FÖRSAMLING

D/177/02.03.00.02.00/2021
ID 296930

Esbo svenska församling och Nuckö församling i Estland fungerar sedan år 2000 som varandras vänförsamlingar. Avsikten med avtalet är bl.a. att "främja den ömsesidiga gemenskapen mellan församlingarna och dess medlemmar samt att växa i den gemensamma kristna tron och i ansvaret att tjäna". Därtill eftersträvar man att i mån av möjlighet och enligt behov stöda varandra i olika avseenden.

I enlighet med det här har Esbo svenska församling i många år reserverat ett anslag för verksamhetsbidrag för Nuckö församling och i årets budget finns upptaget 8 300 euro för ändamålet. Därtill uppbär församlingen kollekter till förmån för vänförsamlingen.

Nuckö församling tackar Esbo svenska församling för det understöd församlingen erhöll i fjol, redogör för verksamheten under året och anhåller för i år om ett verksamhetsunderstöd på 8 583 euro.

Barnkonsekvensanalys: Nuckö församling ordnar verksamhet för alla åldrar.

Föredragande:

Kyrkoherde Kira Ertman

Närmare upplysningar:

Nina Lejonqvist-Jurvanen, tfn. 050 434 1064,
nina.lejonqvist-jurvanen@evl.fi

BILAGA TILL FÖREDRAGNINGEN

A. Rapport och anhållan av Nuckö församling

Kyrkoherden:

Församlingsrådet beslutar ur anslaget för understöd för internationell diakoni bevilja Nuckö församling 8 300 euro i understöd för verksamheten år 2021 förutom de kollekter som inflyter.

Beslut:

Församlingsrådet beslutade enhälligt:

- a) ur anslaget för internationell diakoni bevilja Nuckö församling 8 300 euro i understöd för verksamheten år 2021 förutom de kollekter som inflyter
- b) att församlingen mot slutet av året, ifall det finns medel kvar på något budgetkonto, tar ställning till möjligheten att bevilja Nuckö ett ytterligare bidrag.

FÖR KÄNNEDOM

Nuckö församling

§ 39 BESLUT OM FÖRSAMLINGENS REPRESENTANTER PÅ FÖRSAMLINGSFÖRBUNDETS
ÅRSMÖTE 11.5.2021

D/109/00.06.00/2021
ID 296932

Församlingsförbundet rf kallar sina medlemmar till årsmöte tisdagen 11 maj 2021 kl. 18.00. På grund av det rådande läget hålls möte på Microsoft Teams. Församlingen har rätt att sända sju representanter till mötet.

Församlingsförbundet äger Fontana Media som ger ut Kyrkpressen och finlandssvensk, i första hand, kristen litteratur. Förbundet ordnar också olika evenemang t.ex. utbildningar för församlingarnas förtroendevalda och ansvarar dessutom för verksamheten på retreatgården Snoan.

Föredragande:

Kyrkoherde Kira Ertman

Närmare upplysningar:

Nina Lejonqvist-Jurvanen, tfn. 050 434 1064,
e-post nina.lejonqvist-jurvanen@evl.fi

Kyrkoherden:

Församlingsrådet utser sina representanter på Församlingsförbundets årsmöte 11 maj 2021.

Beslut:

Församlingsrådet beslutade enhälligt

- a) utse följande till representanter på Församlingsförbundets årsmöte 11 maj 2021: Agneta Brenner, Håkan Nyman, Solveig-Rosenberg-Wikström och Inger Sjöberg
- b) befullmäktiga kyrkoherden att utse ytterligare tre representanter.

FÖR KÄNNEDOM

De valda representanterna
Församlingsförbundet

§ 40 GODKÄNNANDE AV RESERÄKNING

D/251/00.01.01/2021

ID 296934

Enligt församlingarnas bestämmelser om resekostnadsersättning ska en reseräkning inlämnas till godkännaren inom två månader efter resans slut. Räkningar som överskrider denna tidsgräns betalas endast av särskilda skäl. I Esbo svenska församling är det kyrkoherden som godkänner reseräkningar.

Församlingens barnledare Martin Lundberg sände 10.3.2021 sin reseräkning för oktober 2020 för godkännande. Eftersom räkningen är rejält försenad önskar kyrkoherden föra ärendet till församlingsrådets avgörande.

Räkningen innehåller resor gjorda med egen bil på totalt 178 kilometer, vilket med fjolårets gängse kilometerersättning ger rätt till en ersättning på 76,64 euro. Eftersom räkningen inkommer för sent finns det inget som förutsätter att ersättningen beviljas. I övrigt är reseräkningen uppgjord enligt rådande bestämmelser varför kyrkoherden föreslår att församlingsrådet godkänner att Martin Lundberg erhåller normal resekostnadsersättning.

Föredragande:

Kyrkoherde Kira Ertman

Närmare upplysningar:

Nina Lejonqvist-Jurvanen, tfn. 050 434 1064,
nina.lejonqvist-jurvanen@evl.fi

Kyrkoherden:

Församlingsrådet beslutar godkänna Martin Lundbergs reseräkning för oktober månad 2020 på 178 kilometer.

Beslut:

Församlingsrådet beslutade enhälligt godkänna beslutsförslaget.

FÖR KÄNNEDOM

Barnledare Martin Lundberg

Ledaren för barnverksamheten Helena Aitti-Lindberg

§ 41 PRESENTATION AV UNDERSÖKNING GJORD AV KEVA OM ARBETSHÄLSAN I ESBO
SVENSKA FÖRSAMLING

D/132/03.03.00.01/2021
ID 296936

Esbo kyrkliga samfällighet låter regelbundet undersöka de anställdas välmående, deras uppfattning om hur arbetet fungerar och överhuvudtaget om förhållandena på arbetsplatsen. De senaste åren har undersökningarna gjorts med två års mellanrum och senast förra hösten då det, liksom två år tidigare, var pensionsanstalten Keva som utförde undersökningen. Keva sköter pensionsärendena för personalen i den lutherska kyrkan.

Kyrkoherde Kira Ertman presenterar på mötet resultatet av undersökningen.

Föredragande:

Kyrkoherde Kira Ertman

Närmare upplysningar:

Kira Ertman, tfn. 050 358 1014,
e-post kira.ertman@evl.fi

Kyrkoherden:

Församlingsrådet antecknar ärendet för kännedom.

Beslut:

Församlingsrådet antecknade ärendet för kännedom.

§ 42 KYRKOHERDENS BESLUTSFÖRTECKNING

D/86/00.02.08/2021

ID 296938

Närmare upplysningar:

Nina Lejonqvist-Jurvanen, tfn. 050 4341064
nina.lejonqvist-jurvanen@evl.fi

BILAGA TILL FÖREDRAGNINGEN

A. Kyrkoherdens beslut nr 21–30/2021

Kyrkoherden:

Församlingsrådet antecknar kyrkoherdens beslut för kännedom.

Beslut:

Församlingsrådet antecknade kyrkoherdens beslut för kännedom.

§ 43

ANMÄLNINGSÄRENDEN

D/132/03.03.00.01/2021

ID 296940

Församlingsrådet antecknade för kännedom följande ärenden:

- a) Församlingsrådets följande sammanträde 4.5
- b) Drömverkstäder för de förtroendevalda kring strategiprocessen 27.5 kl. 9-12 och 3.6 kl. 17-20. Man väljer en av dessa. (Strategiprocessen är i det så kallade drömskedet)

Pirkko Träskbacka höll avslutningsandakt.

Ordförande Kira Ertman avslutade mötet kl. 20.36

Kira Ertman
ordförande

Nina Lejonqvist-Jurvanen
sekreterare

Protokollet har justerats och godkänts samt konstaterats överensstämma med mötets förlopp och med där fattade beslut . 2021.

Tiina Kujala

Toini Malmström

ANVISNING OM RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING

Esbo svenska församling
Församlingrådet i Esbo svenska församling

[Sammanträdesdatum och det paragrafnummer som gäller meddelande av besväransvisning i protokollet]

1 FÖRBUD MOT ATT SÖKA ÄNDRING

Förbud mot att söka ändring vid beredning och verkställighet

Över följande beslut är det enligt 24 kap. 5 § i kyrkolagen (1054/1993) inte möjligt att anföra kyrkobesvär och enligt 2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019) inte är möjligt att anföra förvaltningsbesvär, eftersom besluten endast gäller beredning eller verkställighet. Enligt 146 § 2 mom. 1 punkten i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, upphandlingslagen) får besvär enligt upphandlingslagen inte anföras över ett beslut eller något annat avgörande som enbart gäller beredning av upphandlingsförfarandet.

Paragrafer i protokollet:

Besvärsförbud på grund av rätten att framställa rättelseyrkande

I följande beslut får ändring inte sökas genom besvär eftersom det enligt 24 kap. 3 § 1 mom. i kyrkolagen är möjligt att framställa skriftligt rättelseyrkande över beslutet:

Paragrafer i protokollet:

Förbud mot att söka ändring i underställningsärende

Enligt 24 kap. 3 § 2 mom. i kyrkolagen är det inte möjligt att yrka rättelse i ett beslut som underställs domkapitlet eller Kyrkostyrelsen för fastställelse.

Paragrafer i protokollet:

Särskilda bestämmelser om förbud mot att söka ändring

1. En tjänsteinnehavare får inte genom besvär söka ändring i ett myndighetsbeslut i ett ärende som avses i 2 § i lagen om den evangelisk-lutherska kyrkans tjänstekollektivavtal (968/1974) eller föra ärendet till avgörande genom begäran om omprövning eller som förvaltningstvistemål, om tjänsteinnehavaren eller en tjänsteinnehavarförening har rätt att inleda ärendet vid arbetsdomstolen. Det som föreskrivs ovan tillämpas endast på en tjänsteinnehavare som är medlem i en sådan tjänsteinnehavarförening, eller en underförening till den, som har rätt att inleda ärendet hos arbetsdomstolen (6 kap. 72 § 2 mom. i kyrkolagen).
2. Ändring får inte sökas genom rättelseyrkande eller genom besvär i ett beslut som gäller interimistisk avstängning från tjänsteutövning (24 kap. 14 § 2 mom. i kyrkolagen).
3. En församlingsmedlem har inte rätt att begära omprövning eller anföra besvär över ett beslut om diakoni, kristen fostran eller undervisning som gäller någon annan.
4. Ändring genom besvär får inte sökas i en order som har utfärdats internt inom förvaltningen och som gäller utförande av ett uppdrag eller vidtagande av någon annan åtgärd (2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden).
5. Enligt annan lagstiftning får ändring i beslut inte sökas genom besvär.

Paragrafer i protokollet och grunderna för besvärsförbudet:

Förbud mot att söka ändring i upphandlingsärenden

Med stöd av 24 kap. 8 a § 2 mom. i kyrkolagen får ändring inte sökas genom rättelseyrkande eller kyrkobesvär i följande upphandlingsbeslut, om ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet. Ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärde som anges i 25 § i upphandlingslagen. De nationella tröskelvärdena exklusive mervärdesskatt är:

- 60 000 € (varor, tjänster och projektävlingar);
- 150 000 € (byggentreprenader);
- 400 000 € (de social- och hälsovårdstjänster som avses i 1–4 punkten i bilaga E till upphandlingslagen);
- 300 000 € (andra särskilda tjänsteupphandlingar som avses i 5–15 punkten i bilaga E till upphandlingslagen) och
- 500 000 € (koncessioner).

Paragrafer i protokollet:

2 ANVISNING OM RÄTTELSEYRKANDE

Myndighet och tid för rättelseyrkande

Den som är missnöjd med följande beslut kan framställa ett skriftligt rättelseyrkande.

Myndighet som rättelseyrkandet riktas till och kontaktinformation: **Församlingrådet i Esbo svenska församling**

Besöksadress: **Kyrkogatan 10, 02770 Esbo**

Postadress: **PB 202, 02771 Esbo**

E-post: **esbosvenskaforsamling@evl.fi**

Paragrafer i protokollet:

Rättelseyrkande ska framställas **inom 14 dagar** efter det att parten har fått del av beslutet. Om inte annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tid mottagningsbeviset visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfående. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den

tredje dagen efter att meddelandet skickades, om inte något annat visas. En församlingsmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram till allmänt påseende.

Rättelseyrkandet kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt. Rättelseyrkandet ska vara framme senast den sista dagen för yrkande av rättelse inom kansliets öppettid. Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

Innehållet i rättelseyrkandet

Av rättelseyrkandet ska framgå:

- namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för behandlingen av ärendet
- vilket beslut rättelseyrkandet gäller
- hurdan rättelse som yrkas
- på vilka grunder rättelse yrkas.

3 UPPHANDLINGSRÄTTELSE

Inlämning av upphandlingsrättelse

En part som är missnöjd med den upphandlande enhetens beslut eller ett annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan framställa en skriftlig upphandlingsrättelse till den upphandlande enheten (132–135 § i upphandlingslagen). Upphandlingsrättelsen ska sändas till den upphandlande enheten.

Upphandlande enhet: **Församlingsrådet i Esbo svenska församling**

Besöksadress: **Kyrkogatan 10, 02770 Esbo**

Postadress: **PB 202, 02771 Esbo**

E-post: **esbosvenskaforsamling@evl.fi**

Yrkande på upphandlingsrättelse ska framställas **inom 14 dagar** efter det att parten har fått del av den upphandlande enhetens beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet. Delgivningen anses ha skett den sjunde dagen efter att brevet postades, om det inte visas att den har skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickades anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet, som har lett till att meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt. Upphandlingsrättelsen ska vara framme senast den sista dagen för yrkande av rättelse inom kansliets öppettid. Upphandlingsrättelsen kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt.

Upphandlingsrättelsens innehåll

Av upphandlingsrättelsen ska framgå:

- namnet på den som yrkar på rättelse och de kontaktuppgifter som behövs för behandlingen av ärendet
- vilket beslut upphandlingsrättelsen gäller
- hurdan rättelse som yrkas
- på vilka grunder rättelse yrkas.

Till upphandlingsrättelsen ska fogas de dokument som åberopas, om inte den upphandlande enheten redan har dessa till sitt förfogande.

4 BESVÄRSANVISNING

a) Kyrko- och förvaltningsbesvär

I följande beslut kan ändring sökas genom skriftliga besvär.

Besvärsmyndighet och kontaktinformation: **Helsingfors förvaltningsdomstol**

Besöksadress: **Banbyggargvägen 5, 00520 Helsingfors**

Postadress: **Banbyggargvägen 5, 00520 Helsingfors**

E-post: **helsinki.hao@oikeus.fi**

Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen **<https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>**.

Kyrkobesvär, paragrafer i protokollet:

Förvaltningsbesvär, paragrafer i protokollet:

Besvärstiden är **30 dagar** från delfåendet av beslutet.

Kyrkobesvär i ett underställningsärende

I följande beslut kan ändring sökas genom skriftliga besvär.

Besvärsmyndighet och kontaktinformation: **Domkapitlet i Borgå stift, paragrafer i protokollet:**

Besöksadress: **Gymnasiegränd 2, 06100 Borgå**

Postadress: **PB 30, 06101 Borgå**

E-post: **borga.domkapitel@evl.fi**

Besvärmyndighet och kontaktinformation: **Kyrkostyrelsen, paragrafer i protokollet:**
Besöksadress: **Södra kajen 8, 00130 Helsingfors**
Postadress: **PB 210, 00131 Helsingfors**
Telefax: **09 1802 350**
E-post: **kyrkostyrelsen@evl.fi**

Besvärstiden är **30 dagar** från delfåendet av beslutet.

Beräkning av tiden för sökande av ändring

Besvärstid och tid för rättelseyrkande räknas från dagen för delfåendet, denna dag undantaget. Om inte annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tid mottagningsbeviset visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfående. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, om inte något annat visas. En församlingsmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram till allmänt påseende.

b) Besvär hos marknadsdomstolen

Besvär ska lämnas in skriftligen **inom 14 dagar** från det att anbudssökanden eller anbudsgivaren i fråga delgetts upphandlingsbeslutet jämte besvärсанvisning.

Om den upphandlande enheten efter upphandlingsbeslutet har ingått ett upphandlings- eller koncessionsavtal med stöd av 130 § 1 eller 3 punkten i upphandlingslagen utan att iaktta väntetiden, ska besväret anföras **inom 30 dagar** från det att anbudsgivaren har delgetts beslutet jämte besvärсанvisning.

Besvär hos marknadsdomstolen ska anföras senast **inom sex månader** från det att upphandlingsbeslutet fattats i det fall att anbudssökanden eller anbudsgivaren har delgetts upphandlingsbeslutet jämte besvärсанvisning och beslutet eller besvärсанvisningen har varit väsentligen bristfälliga.

En anbudssökande eller anbudsgivare anses ha fått del av ett beslut den sjunde dagen efter det att brevet sändes, om det inte visas att delgivningen skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickades anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet, som har lett till att meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.

Den som söker ändring i ett upphandlingsärende ska dessutom skriftligt underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Den upphandlande enheten ska underrättas på den adress enheten uppgett senast när besvärerna om upphandlingen lämnas till marknadsdomstolen. Den upphandlande enhetens kontaktinformation anges ovan vid informationen om upphandlingsrättelse.

En upphandlande enhets beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet som påverkar den anbudssökandes eller anbudsgivarens ställning kan enligt upphandlingslagen överklagas genom besvär hos marknadsdomstolen. Besvär hos marknadsdomstolen kan inte anföras över ett sådant beslut eller annat avgörande av den upphandlande enheten som gäller 1) enbart beredning av ett upphandlingsförfarande, 2) att upphandlingskontraktet inte delas upp i olika delar med stöd av 75 § i upphandlingslagen eller 3) att som grund för valet av det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet i enlighet med 93 § i upphandlingslagen används enbart lägsta pris eller kostnader. Ärendet kan föras till marknadsdomstolen om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärdet som anges i 25 § i upphandlingslagen.

Marknadsdomstolens kontaktinformation

Besvärerna ska tillställas marknadsdomstolen på adressen:
Postadress: **Banbyggargvägen 5, 00520 Helsingfors**
Besöksadress: **Domstolarnas hus, Banbyggargvägen 5, 00520 Helsingfors**
Telefax: **029 56 43314**
E-post: **markkinaoikeus@oikeus.fi**

Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

5 BESVÄRENS INNEHÅLL OCH BILAGOR, INLÄMNANDE AV BESVÄR OCH RÄTTEGÅNGSAVGIFT

Besvärens innehåll

I besvärerna ska följande anges:

- Ändringssökandens namn och kontaktinformation
- postadress och eventuell annan adress till vilken rättegångshandlingarna kan sändas
- e-postadress, om besvärmyndighetens beslut kan delges elektroniskt
- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- grunderna för yrkandena
- vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också dennes kontaktuppgifter uppges. Ändring av kontaktuppgifterna ska utan dröjsmål anmälas till besvärsmyndigheten medan besvären är anhängiga.

Bilagor till besvären

Till besvären ska fogas:

- det överklagade beslutet jämte besvärсанvisning
- utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet eller annan utredning om när besvärstiden börjar
- handlingar som åberopas till stöd för yrkandet, om inte dessa redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Ombud ska bifoga fullmakt. Om inte besvärsmyndigheten bestämmer något annat, behöver fullmakt dock inte uppvisas i de situationer som avses i 32 § i lagen om rättegång i förvaltningsärenden.

Inlämnande av besvär

Besvärshandlingarna ska inom besvärstiden lämnas in till den besvärsmyndighet som anges i beslutet.

Besvärshandlingarna kan på eget ansvar sändas per post, genom bud eller elektroniskt. Handlingarna ska postas i så god tid att de hinner fram innan pastorsexpeditionen stänger den sista dagen av besvärstiden. Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

Rättegångsavgift

Enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter (1455/2015) tas en rättegångsavgift ut av den som anför besvär, om inte något annat följer av lagens 5, 7, 8 eller 9 §. Enligt 1 § i justitieministeriets förordning om justering av avgifter enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter (1383/2018) är rättegångsavgiften i förvaltningsdomstolen 260 euro och i marknadsdomstolen 2 050 euro. Behandlingsavgiften vid marknadsdomstolen är emellertid 4100 euro om värdet av upphandlingen är minst 1 miljoner euro och 6 140 euro om värdet av upphandlingen är minst 10 miljoner euro.

En detaljerad besvärсанvisning bifogas protokollsutdraget.